



CELEBRATING

25

YEARS
OF
ART,
CULTURE AND
COMMUNITY

NATIONAL MUSEUM  OF MEXICAN ART



EL ALMA DE LA FIESTA

MAIN GALLERY



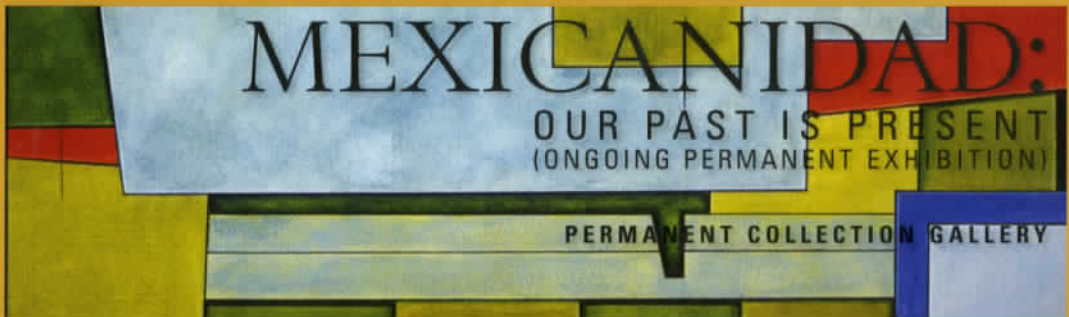
KEEPERS

RUBIN AND PAULA TORRES GALLERY



MARDONIO MAGAÑA: CIRCA 1938

KRAFT GALLERY



MEXICANIDAD:

OUR PAST IS PRESENT
(ONGOING PERMANENT EXHIBITION)

PERMANENT COLLECTION GALLERY

THE NATIONAL
MUSEUM OF
MEXICAN ART
CORDIALLY INVITES
YOU TO THE
OPENING NIGHT
RECEPTIONS

ACOMPÁÑENOS
A LA APERTURA

Friday, January 20, 2012
6-8 pm



Member's Preview
Thursday, January 19, 2012 6-8 pm

Support the museum and
become a member today!

This year marks the Museum's 25th anniversary! As part of the yearlong celebration, we are presenting four extraordinary exhibitions entirely drawn from works of art and artifacts in the Permanent Collection. Join us in celebrating the Museum's remarkable increase of artistic holdings, from a handful of donated prints to over 7000 works in the last quarter century.

The anniversary exhibitions showcase hundreds of stunning pieces acquired thanks to the generosity of countless individuals, institutions, and foundations that understood and supported the Museum's mission. We are honored to share these masterworks with you as we continue to promote the knowledge and appreciation of the diverse expressions in Mexican culture. Thank you for your support!

¡Este año se conmemora el vigésimo quinto aniversario del museo! Como parte de la celebración que durará todo el año, presentaremos cuatro extraordinarias exposiciones formadas en su totalidad por obras de arte y artefactos de la Colección Permanente. Acompáñenos y celebre con nosotros el notable crecimiento en los últimos veinticinco años de la propiedad artística del museo, pasando de ser un puñado de grabados que fueron donados, a más de 7000 obras de arte.

Las exposiciones de aniversario mostrarán cientos de piezas sorprendentes adquiridas gracias a la generosidad de incontables personas, instituciones y fundaciones que comprendieron y dieron apoyo a la misión del museo. Nos honra compartir estas obras maestras con ustedes mientras continuamos promoviendo el conocimiento y la apreciación de las diversas expresiones de la cultura mexicana. ¡Gracias por su apoyo!

TITLE PAGE (DETAIL): GUNTHER BENZSO, YELLOW-GREEN-BLUE / AMARILLO-VERDE-AZUL, 1984, OIL ON MASONITE, 10 1/4" X 14". NIMMA PERMANENT COLLECTION, 2009-46. PURCHASE MADE POSSIBLE BY RAY, JOANNI, DOUG AND JEFF MOTA, FIDEL AND VICTORIA MARQUEZ, J. CHRISTOPHER REYES, ARTHUR R. AND JOANNE VELASQUEZ, RITA AND JAMES KNOX AND THE PATRONS OF THE CINCO DE MAYO 2008 NATIONAL MUSEUM OF MEXICAN ART GALA. PHOTO CREDIT: GALERIA DE ARTE MEXICANO

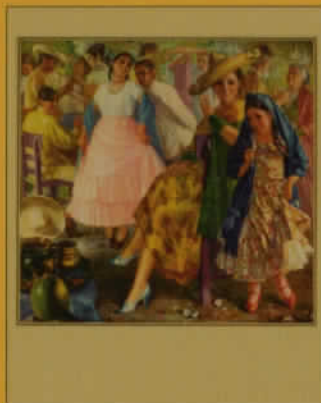
LEFT: MARIA TOMASULA, ALL I KNOW / TODO LO QUE SE, 2000, OIL ON LINEN, 80" X 30". NIMMA PERMANENT COLLECTION, 2000-83. GIFT OF THE ARTIST IN HONOR OF MARIA RUCOBA. PHOTO CREDIT: TOM VAN EYNDE

EL ALMA DE LA FIESTA

Exhibition continues through August 19, 2012

Curated by Dolores Mercado

WHAT BETTER WAY to celebrate our 25th anniversary than with an exhibition featuring some of Mexico's best-known *fiestas*? Influenced by an intermingling of indigenous, Spanish and African cultures, the Mexican calendar of holidays lists more than 5,000 annual *fiestas*. *El Alma de la Fiesta* presents a variety of celebrations from both sides of the border, including: Day of the Dead, Day of the Virgin of Guadalupe, Holy Week, Carnival, Three Kings Day, May Day, Cinco de Mayo, as well as personal celebrations. These beautiful works of fine art and folk art display the richness, and diversity of these memorable and extraordinary days.



¡QUÉ MEJOR FORMA de celebrar nuestro vigésimo quinto aniversario que con una exposición que muestre algunas de las fiestas más conocidas de México!

Influenciado por la mezcla de las culturas indígenas, española y africana, el calendario festivo mexicano cuenta con más de 5000 fiestas anuales. El Alma de la Fiesta presenta una variedad de celebraciones de ambos lados de la frontera e incluye: El Día de los Muertos, el Día de la Virgen de Guadalupe, Semana Santa, Carnaval, Reyes Magos, Día del Trabajo, Cinco de Mayo, así como celebraciones personales. Estas hermosas piezas artísticas y del arte popular muestran la riqueza y la diversidad de estos memorables y extraordinarios días.



CARMEN LOMAS GARZA, LAS POSADAS / THE POSADAS, 2000, OIL ON BIRCH VENEER WOOD PANEL, 30" X 42", NMMA PERMANENT COLLECTION, 2000.92, MUSEUM PURCHASE FUND AND DANIEL F AND ADA L. RICE FOUNDATION, PHOTO CREDIT: LEE FATHERREE

LEFT: ANTONIO GÓMEZ R., JARABE CON CHARAPE / JARABE DANCE WITH CHARAPE DRINKS, 1939, CHROMOLITHOGRAPH (CALENDARI) PUBLISHED BY PYASA LITO LEOS / PROP. ART., 32 1/4" X 18 1/8" (PAPER SIZE), NMMA PERMANENT COLLECTION, 1999.502, MUSEUM PURCHASE FUND, PHOTO CREDIT: MICHAEL TROPEA

BELOW RIGHT (DETAIL): LUCAS LORENZO, UNTITLED / SIN TÍTULO, N.D., PAINT ON MASONITE, 17 3/4" X 14 1/4", NMMA PERMANENT COLLECTION, 2008.268, GIFT OF EASON EIGE, ALBUQUERQUE, NM, PHOTO CREDIT: MICHAEL TROPEA

CHILDREN'S PROGRAMS: AGES 7-12

CHILDREN'S ART CLASSES
CLASES DE ARTE PARA NIÑOS
Registration/Reservaciones:
312-433-3908

Learn about many of Mexico's celebrations, reflect on some of your own family traditions, and create individual works of art.

Aprenda sobre muchas de las celebraciones mexicanas, reflexione sobre sus propias tradiciones familiares mientras crea obras de arte personales.

SATURDAY PROGRAMS
SÁBADOS

Ceramic Trees of Life
Árboles de la vida
Dates: January 14, 21, 28
Time: 10 am – 1pm
Fee: \$40/child

Mojigangas (papier-mâché)
Dates: April 7, 21, 28 & May 5, 12
Time: 10 am – 1pm
Fee: \$50/child

TUESDAY & THURSDAY PROGRAMS
MARTES Y JUEVES

Painting Family Celebrations
Pintando celebraciones familiares
Dates: February 14 – March 22
Time: 3:30-5:00 PM (after school)
Fee: \$45/child

The Art of the Piñata
El arte de la piñata
Dates: April 3 – May 10
Time: 3:30-5:00 PM (after school)
Fee: \$45/child

FAMILY PROGRAMS AND EVENTS

FAMILY SUNDAYS
DOMINGOS FAMILIARES
Registration/Reservaciones:
312-433-3908

Learn about some popular fiestas from Mexico with your entire family. Enjoy a tour of the exhibition and create an artistic family project.

Aprenda junto con su familia sobre las fiestas tradicionales en México. Disfruten de una visita guiada de El Alma de la Fiesta y hagan un proyecto artístico.



Mini-mojigangas
Date: Sunday, February 19
Time: 12-2 pm; Fee: \$2/person

Family Celebration Box
Celebraciones en una caja
Date: Sunday, May 20
Time: 12-2 pm; Fee: \$2/person

16TH ANNUAL DÍA DEL NIÑO FAMILY FESTIVAL
Free event / Gratis - UIC PAVILION

Celebrate our Día del Niño Family Festival, the largest children's festival in the city on Saturday, April 14!

¡Celebre el festival del Día del Niño, el festival más grande en Chicago dedicado a nuestros niños y su salud! Sábado, 14 de abril

For more information/Para más información: 312-455-3916

KEEPERS

Exhibition continues through October 21, 2012

Curated by Rebecca D. Meyers

EXPLORE THE CONCEPT of what or who a “keeper” is through these representative objects chosen from every aspect and era of the Permanent Collection. This is the recent acquisition debut at the National Museum of Mexican Art for each one of these captivating works with an emphasis on artists from Chicago, the West Coast and throughout Mexico.

A TRAVÉS DE estos objetos explore el concepto de qué y quién es un “coleccionista”. Los objetos elegidos son representativos de cada uno de los estilos y las épocas que componen la Colección Permanente. Este es el debut de las recientes adquisiciones del Museo Nacional de Arte Mexicano. Cada una de estas cautivantes obras pone énfasis en artistas de Chicago, de la Costa Oeste y de todo México.



ANONYMOUS (ZAPOTEC / MIXTEC CULTURES, OAXACA), CANDELABRO DE VENADO / DEER CANDELABRA, CA. 1967, CERAMIC, 26 3/4" X 13 3/4" X 6", NMMA PERMANENT COLLECTION, 2010.80, GIFT FROM THE JOHN AND DORIANNE VENATOR COLLECTION, PHOTO CREDIT: MICHAEL TROPEA

TOURS • OPEN STUDIO • COMMUNITY FIESTA

FREE SATURDAY TOURS

VISITAS GUIDAS GRATUITAS (SÁBADOS)

Free Tour Dates:

January 21, February 18,
March 17, April 21,
May 19, June 16

Times: English tour
at 12 pm, *visita en español a la 1 pm*



SATURDAY OPEN STUDIOS

ESTUDIO ABIERTO (SÁBADOS)

Drop-In Studio Dates:

January 21, February 18,
March 17, April 21,
June 16

Time: 1:30 pm - 4 pm

Donation: \$2/person

COMMUNITY FIESTA

Enjoy a day of fun art activities, gallery hunts, games, food and music!

!Acompañenos a celebrar el cierre de la exhibición con una fiesta. Habrá actividades de arte, juegos, comida y música!

Date: Saturday, August 11

Time: 11 am - 6 pm

COLIMA REGION, WHISTLE WITH RITUAL BALL PLAYERS ON A LARGE DRUM/SILBATO CON FIGURAS EN UN TAMBOR GRANDE, TERMINAL PRECLASSIC (250 B.C.E. - 200 C.E.), SLIPPED EARTHENWARE, 7" X 3 1/4" X 5", NMMA PERMANENT COLLECTION, 1999.182, GIFT OF AN ANONYMOUS DONOR, PHOTO CREDIT: MICHAEL TROPEA

MARDONIO
MAGAÑA:
CIRCA 1938

Exhibition continues through September 23, 2012

Curated by Rebecca D. Meyers



IN 1930 DIEGO RIVERA regarded Mardonio Magaña (1865-1947) as being "the greatest contemporary Mexican sculptor." The National Museum of Mexican Art holds the largest intact collection of Magaña's work outside of Mexico. Delve into thirteen of his enchanting direct carvings in wood, the life story of Mardonio Magaña and the back-story of two of his collectors, Hollywood musicians, Annette and Louis Kaufman.

EN 1930, DIEGO RIVERA declaró que Mardonio Magaña (1865-1947) era "el más grande escultor mexicano contemporáneo." El Museo Nacional de Arte Mexicano posee la mayor colección intacta de la obra de Magaña fuera de México. Aventúrese en trece de sus encantadoras tallas directas en madera, la vida de Mardonio Magaña y los antecedentes personales de dos de sus coleccionistas, los músicos de Hollywood Annette y Louis Kaufman.

ABOVE: MARDONIO MAGAÑA, SIN TÍTULO / UNTITLED, CA. 1938, WOOD, 8 1/2" X 7" X 6 1/2", NMMA PERMANENT COLLECTION, 2003.12, TITLE PAGE IMAGE: MARDONIO MAGAÑA, SIN TÍTULO / UNTITLED, CA. 1938, WOOD, 13" X 11 1/2" X 8", NMMA PERMANENT COLLECTION, 2003.18, BOTH GIVEN BY LOUIS AND ANNETTE KAUFMAN TRUST, PHOTO CREDITS: MICHAEL TROPEA

EDUCATOR EVENING • ADULT ART CLASSES

EDUCATOR EVENING

NOCHE PARA EDUCADORES

Registration/Reservaciones:

312-433-3950

Date: Friday, February 3

Time: 4 pm - 7 pm

Donation: \$2

Enjoy a special evening just for educators and learn about Mexico's many celebrations, network with fellow teachers, enjoy light refreshments and make curricular connections.



Printing on Amate (bark) Paper

Grabado en papel amate

Registration/Reservaciones:

312-433-3950

Dates: Saturdays/Sábados

February 4, 11, 18, 25

Time: 10 am - 1 pm

Fee: \$40/person

The Art of Piñata Making

El arte de la piñata

Registration/Reservaciones:

312-433-3950

Dates: Saturdays/Sábados

March 17, 24, 31

Time: 10 am - 1 pm

Fee: \$30/person

LEAD FUNDERS:

Exelon
Foundation



THE
CHICAGO
COMMUNITY
TRUST
AND AFFILIATES

SUPPORT PROVIDED BY: Illinois Arts Council, Chicago Park District, Chicago Department of Cultural Affairs and Special Events, National Endowment for the Arts and Mex-Am Cultural Foundation

NATIONAL MUSEUM  OF MEXICAN ART
1852 WEST 19TH STREET • CHICAGO, IL 60608

SUPPORT THE MUSEUM. JOIN TODAY! CALL 312.738.1503 TO BECOME A MEMBER!

www.nationalmuseumofmexicanart.org
Open Tuesday — Sunday 10 am - 5 pm
Admission is always FREE

NON-PROFIT ORG.
U.S. POSTAGE
PAID
CHICAGO, IL
PERMIT NO. 2750



ANONYMOUS (CELAYA, GUANAJUATO), CABALLITO / TOY HORSE, N.D., POLYCHROME PAPIER-MÂCHÉ, WOOD AND MIXED MEDIA, 26 1/4" X 25" X 9 1/2".
NMMA PERMANENT COLLECTION, 2003.588. GIFT OF TOMÁS YBARRA-FRAUSTO AND DUDLEY BROOKS COLLECTION, PHOTO CREDIT: MICHAEL TROPEA